

347. M. Iye and O.-G. Richter: Reddening of Globular Clusters in M31. *Astronomy and Astrophysics*. October 1984.
348. J. Andersen, B. Nordström, A. Ardeberg, W. Benz, M. Imbert, H. Lindgren, N. Martin, E. Maurice, M. Mayor and L. Prévot: Radial Velocities of Southern Stars with the Photoelectric Scanner CORAVEL. III. 790 Late-type Bright Stars. *Astronomy and Astrophysics*. October 1984.
349. A. F. M. Moorwood: Galaxy Photometry in the Infrared. Invited review to appear in the Proceedings of "New Aspects of Galaxy Photometry" (Springer Verlag, "Lectures in Physics" series, ed. J.-L. Nieto): Specialized Colloquium at the Eighth IAU Regional European Meeting, Toulouse, Sept. 1984. October 1984.
350. L. Binette: Photoionisation Models for LINERs: Gas Distribution and Abundances. *Astronomy and Astrophysics*. November 1984.
351. F. Matteucci: Possible Scenarios for the [O/Fe] Ratio in Metal-Poor Stars. To appear in the Proceedings of the Frascati Workshop 1984: "Population II Variables" – *Mem. Soc. Astron. It.* November 1984.
352. G. Vettolani, R. E. de Souza, B. Marano and G. Chincarini: The Distribution of Voids. *Astronomy and Astrophysics*. November 1984.
353. N. Brosch, J. Mayo Greenberg and P. J. Grosbøl: Extragalactic Dust I: NGC 7070A. *Astronomy and Astrophysics*. November 1984.
354. E. M. Sadler and O. E. Gerhard: Dust in Elliptical Galaxies – How Often, How Much? To be published in the Proceedings of "New Aspects of Galaxy Photometry" (Springer Verlag, "Lectures in Physics" series, ed. J.-L. Nieto): Specialized Colloquium at the Eighth IAU Regional European Meeting, Toulouse, Sept. 1984. November 1984.

Departure of Dr. Inge Meinen

Dr. Meinen was employed as Administrator in Chile from 1 April 1975 to 31 August 1984, in which capacity she was responsible for the local administration of the ESO facilities in Chile, i.e. the Observatory on La Silla, office and lodging facilities in La Serena, and the office and Guesthouse in Santiago.

With her excellent linguistic abilities (German, English, French, Spanish) and an exceptional commitment and loyalty Dr. Meinen fulfilled her tasks to the great satisfaction of the Organization.

Her departure, due to health reasons, was very much regretted. We wish her all the best for the future.

ALGUNOS RESUMENES

Visitas del STC a posibles lugares para ubicar el VLT en el Norte de Chile

D. Enard, ESO

El STC (Comité Científico y Técnico) se reunió en La Silla los días 8 y 9 de Octubre. Después de la reunión los miembros del STC emprendieron un viaje de tres días al Norte de Chile para conocer algunos lugares escogidos como potencialmente interesantes por A. Ardeberg durante su estudio exploratorio de 1983/84.

Uno de los lugares más prometedores es Cerro Paranal, ubicado a unos 150 km al sur de Antofagasta y a 15 km de la costa. La altura es de 2.650 m. Este lugar es atractivo debido a su relativamente fácil acceso, su sequedad y calidad fotométrica. Se espera que debido a su proximidad a la costa la atmósfera sea poco perturbada por montañas cercanas, y que, consecuentemente, la visibilidad sea excelente. Como fue notado por algunos miembros del STC el lugar es relativamente angosto, y aunque el espacio disponible sería suficiente para el VLT, habrían muy pocas posibilidades para ubicar otros telescopios. Sin embargo, podrían usarse otras cimas en la vecindad.

También fue visitado otro monte cercano, el cerro Amazonas, con una altura de 3.100 m. Es bastante más extenso pero unos 22 km más

VACANCY NOTICE

No. CAS1-10; Grade: 8/9; Code: 109

Astronomer

Education: University degree in astronomy or physics.

Experience and knowledge: Several years of experience in observational astronomical research with emphasis on spectroscopy.

Assignment: Tasks include: (1) Responsibility for the proper functioning of various instruments on La Silla; (2) assisting visiting astronomers in the use of the Observatory facilities; (3) scientific research related to the Observatory activities.

Duty station: La Silla Observatory, Chile. A minimum of 150 days and nights have to be spent at La Silla per year.

Place of residence: La Serena, Chile.

Remuneration: The remuneration will depend on background and family status. For a married non-resident member of the personnel the net tax-free remuneration after deductions for pension and health insurance will not be less than DM 6,200 monthly.

Applications should be submitted **before February 15, 1985**. Application forms and additional information may be obtained from ESO, Personnel Services, Karl-Schwarzschild-Straße 2, D-8046 Garching b. München, Federal Republic of Germany.

PERSONNEL MOVEMENTS

(September – November 1984)

Arrivals

Europe

LUCY, Leon (GB), Astronomer

ZAGO, Lorenzo (I), Engineer/Physicist

VAN MOORSEL, Gustaaf (NL), Scientific Programmer/Analyst, ST/ECF

GATHIER, Roelof (NL), Fellow

DEFERT, Philippe (B), Fellow, ST/ECF

Chile

MONDEREN, Peter (B), Student

Transfers

CRISTIANI, Stefano (I), to Astronomer, Chile

BAADE, Dietrich (D), to Associate ST/ECF

ROSA, Michael (D), to (ESA) staff ST/ECF

hacia el interior que Paranal; podría no prestarse tan bien como Paranal, pero sólo una comparación objetiva podría verificar esto.

La región cercana a la frontera boliviana, al noroeste de San Pedro de Atacama, es rica en altos volcanes; los valientes miembros del STC cabalgaron durante 3 horas desde San Pedro hacia uno de los pocos volcanes accesibles, el Apagado, a una altura de 5.650 m. Como muestra la fotografía en la pag. 1, (algunos) miembros del STC aun se sentían muy bien, aunque a esa altura ya se notaba cualquier pequeño esfuerzo. Probablemente sería muy aventurero ubicar un observatorio a tal altura, y persiste el problema fundamental que es determinar la calidad de un lugar así con respecto a La Silla y otros tan excelentes como el Mauna Kea.

Hay muchos lugares en Chile que con alturas de aproximadamente 4.000 m ofrecen un buen compromiso entre el deseo de subir a la mayor altura posible y a la vez cumplir con condiciones de trabajo aceptables.

ESO, the European Southern Observatory, was created in 1962 to . . . establish and operate an astronomical observatory in the southern hemisphere, equipped with powerful instruments, with the aim of furthering and organizing collaboration in astronomy . . . It is supported by eight countries: Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Italy, the Netherlands, Sweden and Switzerland. It operates the La Silla observatory in the Atacama desert, 600 km north of Santiago de Chile, at 2,400 m altitude, where thirteen telescopes with apertures up to 3.6 m are presently in operation. The astronomical observations on La Silla are carried out by visiting astronomers – mainly from the member countries – and, to some extent, by ESO staff astronomers, often in collaboration with the former. The ESO Headquarters in Europe are located in Garching, near Munich. ESO has about 120 international staff members in Europe and Chile and about 120 local staff members in Santiago and on La Silla. In addition, there are a number of fellows and scientific associates.

The ESO MESSENGER is published four times a year: in March, June, September and December. It is distributed free to ESO personnel and others interested in astronomy. The text of any article may be reprinted if credit is given to ESO. Copies of most illustrations are available to editors without charge.

Editor: Philippe Véron
Technical editor: Kurt Kjær

EUROPEAN
SOUTHERN OBSERVATORY
Karl-Schwarzschild-Str. 2
D-8046 Garching b. München
Fed. Rep. of Germany
Tel. (089) 32006-0
Telex 5-28282-0 eo d

Printed by Universitätsdruckerei
Dr. C. Wolf & Sohn
Heidemannstraße 166
8000 München 45
Fed. Rep. of Germany

ISSN 0722-6691

La experiencia en Hawai muestra que 4.200 m son aun aceptables desde el punto de vista humano. Lugares así pueden encontrarse en las cercanías de altos volcanes, en la cadena central al occidente de San Pedro y al este de La Silla. Ninguna de aquellas montañas se presenta completamente aislada y su acceso es bastante difícil, pero debería prestárseles atención, especialmente si los lugares menos elevados se presentaran inadecuados ya sea desde el punto de vista de visibilidad o humedad.

Luego de completar la fase inicial del estudio exploratorio hecho por Arne Ardeberg se definirá un programa de investigación a mayor escala.

Fue designado un grupo de trabajo compuesto por expertos europeos que darán recomendaciones. Ya fueron instaladas estaciones meteorológicas automáticas en Paranal y La Silla; una tercera estación será instalada en un lugar a gran altura en Diciembre. Proporcionarán datos fácilmente procesables que complementarán aquellos ya coleccionados desde Septiembre de 1983. Un balón fijo también permitirá medir las turbulencias y otros parámetros meteorológicos entre 0 y 800 metros sobre las superficies de los lugares. Este equipo es fácilmente transportable y debería permitir una investigación preliminar de las condiciones locales de visibilidad. Equipos más permanentes tales como sensores termales rápidos, radares acústicos y monitores de visibilidad, están previstos para Paranal en 1985 (y en La Silla para permitir a una calibración absoluta con los telescopios existentes).

La importancia de la visibilidad para los nuevos proyectos de los grandes telescopios

como también la perspectiva de mejorar la calidad de imágenes a través de correcciones adaptables han fomentado los considerables esfuerzos hechos por varios grupos para lograr entender mejor las causas de las deterioraciones de la visibilidad, y posiblemente encontrar remedios. A pesar de la dificultad de comparar cuantitativamente resultados obtenidos por diferentes métodos en diferentes lugares, se espera que dentro de 2 a 3 años se pueda llegar a un acuerdo sobre algunas preguntas vitales como per ej. "¿qué hace un lugar ser verdaderamente adecuado?", o "¿cuán importante es ubicar un telescopio en un lugar a gran altura?". Por cierto que estas preguntas son de gran importancia para el VLT de ESO.

Término de las actividades de la Sra. Dr. Inge Meinen

La Sra. Meinen estuvo empleada como administradora en Chile desde el 1° de Abril de 1975 hasta el 31 de Agosto de 1984, siendo responsable por la administración local de los servicios de ESO en Chile, siendo éstos el Observatorio en La Silla, oficina y casas para los empleados en La Serena, como también oficinas y Casa de Huéspedes en Santiago.

Con sus excelentes habilidades lingüísticas (alemán, inglés, francés, castellano) y su excepcional dedicación y lealtad la Sra. Meinen cumplió sus tareas a la entera satisfacción de la Organización.

El término de sus actividades, debido a razones de salud, fue muy lamentado. Le deseamos todo lo mejor para el futuro.

Contents

D. Enard: Visit of STC to Possible Sites for the VLT in Northern Chile	1
N. Bergvall and K. Olofsson: Blue Compact Galaxies: Infants of the Universe? . . .	2
B. Marano, G. Zamorani and V. Zitelli: A Complete Optical Survey of Candidate Quasars Down to B = 22.0 with the ESO 3.6 m Telescope	6
B. Buzzoni, B. Delabre, H. Decker, S. D'Odorico, D. Enard, P. Focardi, B. Gustafsson, W. Nees, J. Paureau and R. Reiss: The ESO Faint Object Spectrograph and Camera (EFOSC)	9
L. Binette: Abundances in LINERS	13
E. F. van Dishoeck and J. H. Black: Absorption Lines of Interstellar C ₂ and CN Molecules	16
T. Korhonen, V. Pirola and A. Reiz: Polarization Measurements at La Silla	20
J. Beckman, L. Crivellari and B. Foing: Chromospheric Modelling in Late-Type Dwarfs: 1. Quiescent Objects	24
I. Appenzeller, G. Klare, O. Stahl, B. Wolf and F.-J. Zickgraf: CASPEC and IUE: A Perfect Match	28
M. Azzopardi, J. Lequeux and E. Rebeirot: Catching Carbon Stars in the Baade's Windows	31
B. Edvardsson, B. Gustafsson and P. E. Nissen: Light Element Abundances in F Stars and the Chemical Evolution of the Galactic Disk	33
P. R. Christensen, E. Hviid, G. Thomsen and O. Ulfbeck: The RPCS Detector	38
R. M. West: ESO Photographer Finds New Celestial Object	42
M.-P. Véron-Cetty and P. Véron: Nova Sagittarii 1984	42
List of Preprints Published at ESO Scientific Group (September–November 1984)	42
Departure of Dr. Inge Meinen	43
Personnel Movements (September–November 1984)	43
Algunos Resúmenes	43